# LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE SEVILLA 1992: INTERCAMBIO DE OBSEQUIOS OFICIALES EN EL MARCO DE LOS DÍAS NACIONALES Y DE HONOR

Dr<sup>a</sup> María Teresa Otero Alvarado Profesora titular en la Facultad de Comunicación de la Universidad de Sevilla

Resumen: desde la más remota antigüedad, pueblos y culturas diversos han utilizado el intercambio de regalos, el obsequio, el "don", como un elemento de comunicación no verbal de primer nivel. La Exposición Universal de Sevilla 1992 no es una excepción en este panorama general en que organizaciones de distinto carácter se interrelacionan, y hemos tomado como objeto principal de este estudio el análisis de los regalos que Organizadora y participantes intercambiaron en el marco de los Días Nacionales y de Honor, máxima expresión ceremonial del evento junto a las jornadas de inauguración y clausura.

Palabras clave: regalos, ceremonial, Exposición Universal Sevilla 1992.

### I. LA TEORÍA DEL INTERCAMBIO DE REGALOS.

Si bien la arqueología y la historia nos han dejado una gran profusión de manifestaciones y documentos alusivos al intercambio de regalos desde fechas muy tempranas<sup>1</sup>, los primeros estudios sobre las formas de intercambio, los sistemas de prestaciones y la obligación de hacer regalos



<sup>1</sup> James Breasted (1962: 165-167) reproduce fragmentos del tratado diplomático de carácter histórico más antiguo que se conserva, el firmado entre Ramsés II y Hattussil III en 1279 a.C. donde se hace referencia expresa a los presentes que intercambiaron.

<sup>2</sup> Sobrino de Durkheim, inició una nueve serie de la publicación Année Sociologique y fue fundador del Instituto de Etnología de la Universidad de París

<sup>3</sup> Gregory (1997) profundiza también en las diferencias entre "regalos" y "mercancias"

en las sociedades primitivas los inicia Marcel Mauss<sup>2</sup> en la década de los veinte, y a partir de entonces han sido innumerables las investigaciones que han analizado esta interrelación desde la antropología (Lévi-Strauss, 1968; Malinowski, 1961) o la teoría económica (Godelier, 1981, 1898). Nuestro análisis se enfoca desde la perspectiva comunicativa no verbal de los sistemas ceremoniales enmarcados en las relaciones públicas organizacionales, pero realizaremos una breve incursión previa en estas disciplinas a modo de introducción.

Mauss parte de la existencia de un mecanismo universal del don (darrecibir-devolver) y de su reinterpretación estableciendo no sólo la distinción entre "regalos" y "mercancías" como forma de circulación de bienes, sino determinando los valores e ideas culturales inscritos en los objetos y estableciendo que no son los individuos, sino las colectividades las que se obligan mutuamente, las que cambian y contratan; las personas que están presentes en el contrato son personas morales: clanes, tribus, familias, que se enfrentan y se oponen, ya sea en grupos que se encuentran en el lugar del contrato o representados por medio de sus jefes, o por ambos sistemas" (Mauss, 1971:160).

Desarrolla de este modo la tríada dar-recibir-devolver en el concepto de potlach, "alimentar" o "consumir", cuya obligación esencial es la de dar. El acto de la distribución de bienes es el acto fundamental del "reconocimiento" militar, jurídico, económico y religioso entre grupos, pero no es menor la obligación de recibir. Rechazar el potlach pone de manifiesto temor a la obligación de devolver y esto supone declararse vencido de antemano. Esta obligación está ligada al honor y hacerlo dignamente resulta imperativo, ya que sólo es digno de recibir aquél que está en condiciones de devolver sin destruir. El marco en el que nos desenvolvemos es esencialmente un escenario ético y político, en el que debemos aprenderenseñar la convivencia en paz, las diferencias, la diversidad, resolver los conflictos sin destruir a los demás: Para empezar, ha sido necesario saber deponer las armas, sólo entonces se han podido cambiar bienes y personas,

no sólo de clan a clan, sino de tribu a tribu, de nación a nación, y sobre todo de individuo a individuo; solamente después los hombres han podido crear, satisfacer sus mutuos intereses y defenderlos sin recurrir a las armas (Mauss, 1971: 262).

En resumen, Mauss plantea en su ensayo sobre los dones que en la mayoría de las sociedades antiguas y contemporáneas los cambios y contratos se efectúan bajo la apariencia de regalos; que esas formas de intercambio constituyen un hecho social total porque expresan todo tipo de instituciones; y que esa variedad de regalos o "cosas sociales en movimiento" está caracterizada por su aparente carácter voluntario, libre y gratuito, que sin embargo es obligatorio e interesado. Esto le lleva a plantearse ¿Cuál es la norma de derecho y de interés que ha hecho que en las sociedades de tipo arcaico el regalo recibido haya de ser obligatoriamente devuelto? ¿qué fuerza tiene la cosa que se da, que obliga al donante a devolverla? (Mauss, 1971: 157)

Las conclusiones a la hipótesis de que "el hecho de donar obliga" nos sitúan en un ámbito social en el que el don supone siempre tener previamente en cuenta cual es el tipo de relación entre quien da y quien recibe, ya que aparecen implicadas tanto la solidaridad como las jerarquías. El don aproxima y aleja a los implicados al mismo tiempo, puesto que puede ser interpretado tanto como un acto de generosidad en relaciones horizontales como de violencia en relaciones verticales, y este carácter dual está impregnado del papel que desempeña la interrelación personal, de grupo o de *status*.

También Malinowski (1961: 110) observó durante su trabajo de campo en el Pacífico, cómo en las comunidades *kula* la vida económica se organizaba en torno a un sistema de intercambio y dones en base a una mezcla de los principios de reciprocidad y redistribución. El continuo intercambio de prestaciones y contraprestaciones no servía de ninguna manera para proporcionar beneficios económicos individuales, ni en la producción ni en el intercambio mismo, hasta el punto que Malinowski



caracterizó la vida tribal de estas comunidades como regida por un constante dar y tomar.

Al analizar los sistemas sociales en las Trobiand, encuentra la reciprocidad en la base, un status legal basado en derechos y deberes establecidos por reglas encadenadas, -de nuevo el principio de dar y tomar que regula las relaciones entre clanes y comunidades-, y estos modelos de organización de la vida económica excluyen la motivación principal del beneficio económico individual como motor social.

Siguiendo a Bird-Davis (1997), las tesis de Mauss y Malinowski se han ido desarrollando en estos años en tres direcciones, las que exploran el mundo cultural en que la mercancía es un objeto en una situación determinada que vive y atraviesa circunstancias históricas y tipos económicos (Appadurai, 1986: 3-64); las que desmontan la asociación excluyente entre la sociedad capitalista y la economía de mercancías de un lado y entre sociedades no capitalistas y economías del regalo de otro (Carrier, 1995: 145-68) y las investigaciones más actuales, que intentan ir más allá de los meros términos "mercancía" adversus "regalo" para explorar las formas de intercambio propugnando que se trata de un fenómeno complejo que incluye ideas, valores y visiones del otro transaccional (Humphrey y Hugh-Jones, 1992: 11)

Godelier (1974: 300) retoma esta distinción a partir del análisis marxista, en el que las mercancías pueden tener un valor en sí mismas pero también pueden convertirse en fetiche si se considera su naturaleza "simbólica": el momento en que la representación cobra un valor superior a lo representado. A partir de aquí elabora una nueva propuesta (1998) según la cual los objetos se ubican en tres categorías de uso: objetos preciosos (los que circulan); objetos corrientes (los que se intercambian), y objetos sagrados (los que no circulan): Así pues, los objetos de don, los objetos preciosos, se debaten entre dos principios, entre la inalienabilidad de los objetos sagrados y la alienabilidad de los objetos mercantiles. Son al mismo tiempo inalienables como los primeros y alienables como los segundos.

Y como veremos, eso ocurre porque funcionan a la vez como sustitutos de objetos sagrados y como sustitutos de las personas. Son simultáneamente objetos de poder como los primeros y objetos de riqueza como los segundos.(Godelier, 1998:140)

Esta clasificación de los objetos sigue vigente en la actualidad al ubicar a los dones en distintos ámbitos teóricos que van de lo simbólico a lo imaginario o lo real, situándonos en la tipología de interrelación existente entre donantes y receptores. Precisamente en la sociedad actual, los ritos primitivos han trascendido de lo real a lo simbólico sin perder por ello ni un ápice de su fuerza original y asumiendo por el contrario un mayor protagonismo y fuerza coercitiva.

# II. INTERRELACIÓN Y RECIPROCIDAD. LAS RELACIONES PÚBLICAS.

La triple obligación de dar-recibir-devolver (Mauss, 1971) contribuye poderosamente a la interacción social una vez alcanzado el nivel de abstracción que permite al grupo ascender a la socialidad, la interacción organizacional y el principio de reciprocidad. Lévi-Strauss (Mauss, 1971) insiste en la misma línea al prologar esta obra, y Malinowski (1971: 36-37) retoma estos conceptos concluyendo que cada comunidad tiene un arma para hacer valer sus derechos: la reciprocidad, y que ésta no está limitada al intercambio de bienes, ya que cada cadena de reciprocidad se va haciendo más fuerte al convertirse en parte y conjunto de un sistema completo de prestaciones mutuas". La reciprocidad es, desde esta perspectiva, la sanción del comportamiento, el reconocimiento de que en el contexto de la socialidad los individuos dependen unos de otros. Pero también es la base de la comunicación, y el dar-recibir-devolver se convierte en la

<sup>4</sup> Definición adoptada por un grupo de profesores de relaciones públicas de universidades públicas y privadas españolas en el denominado Foro de Vic, en julio de 2003.



bidireccionalidad y en la retroalimentación en la mayor parte de las teorías comunicativas.

La teoría de la reciprocidad cobra una especial dimensión en relaciones públicas, una disciplina científica que estudia la gestión del sistema de comunicación a través del cual se establecen y mantienen relaciones no comerciales de adaptación e integración mutua entre una organización o persona y sus públicos<sup>4</sup>". Estas relaciones se aprecian con toda claridad en los aspectos ceremoniales de los eventos o acontecimientos especiales, categoría en la que enmarcamos la Exposición Universal de Sevilla 1992.

### II.I. LA ESCUELA DE PARÍS, LUCIEN MATRAT.

Desde los enfoques iniciales en el siglo pasado en los Estados Unidos de considerar a las relaciones públicas como comunicación persuasiva, y por tanto inscrita en parámetros de violencia y acción coercitiva social comunes a la propaganda e incluso a la publicidad, la escuela europea ha ido discurriendo por otros caminos, de forma que de la Escuela de París conducida por Lucien Matrat (1971, 1975) han ido surgiendo otras posteriores. En todas ellas las organizaciones viven y se desarrollan en el interior de un "plasma" constituido por el conjunto de los públicos de los que recibe las aportaciones necesarias para su subsistencia (Xifra, 2003: 46), existiendo una dependencia sistémica que exige comunicación entre el hombre productor, el hombre consumidor y el hombre social, una tercera categoría que constituye la razón de ser de las relaciones públicas.

El hombre social se caracteriza por su capacidad de adecuarse para crear un clima y un comportamiento favorable al desarrollo de las organizaciones de su entorno, pero también por las características y la calidad de sus relaciones, que lo define e individualiza al tiempo que le permite incidir en la comunidad. Desde nuestra perspectiva, el hombre social no intercambia trabajo por productos o productos por dinero, sino opiniones, juicios, ideas, convirtiéndose en un "fabricante de opinión" y por tanto en un elemento clave en la conformación del diálogo social como

fundamento sociológico de las relaciones públicas. También en la doctrina europea se considera a la confianza como el principal elemento integrador de las relaciones públicas, y el elemento teleológico de las relaciones públicas es, para la escuela de París, la contribución a crear un clima de confianza y la realización de las condiciones de la participación efectiva y afectiva derivada de la consideración de colaborador del hombre social (Xifra, 2003: 50).

#### II.II. LA ESCUELA DE MARYLAND. JAMES E. GRUNIG.

La segunda escuela teórica de las relaciones públicas es la de la Universidad de Maryland, donde imparte docencia James E. Grunig y principal foco de atención de la disciplina en las dos últimas décadas. La aportación fundamental de Grunig a las relaciones públicas ha sido constituir el punto de inflexión a partir del cual han comenzado a ser considerada una disciplina científica. Esta aportación la ha realizado básicamente elaborando los modelos teóricos de relaciones públicas (Grunig y Hunt, 1984; 2000: 77-104) y la teoría situacional de los públicos (Grunig, 1979: 738-746), de forma que el *modelo simétrico bidireccional* ha supuesto uno de los ejes vertebradores de las relaciones públicas contemporáneas.

Los presupuestos de bidireccionalidad y simetría en que deben encuadrarse las relaciones públicas entre organizaciones excelentes están basados en que la comunicación conduce al entendimiento mutuo, y en que su finalidad no ha de ser la persuasión, sino facilitar la comprensión entre grupos e individuos, y para ello han de actuar desde posiciones de igualdad, autonomía y responsabilidad.

### II.III. LAS NUEVAS TENDENCIAS.

En los últimos años esta formulación ha sido puesta seriamente en duda por Pieczka y L'Etang (1996) o Karlberg (1996) hasta el punto a llevar a James y Larissa Grunig, junto a David Dozier (1995) a reformular el citado cuarto modelo convirtiéndolo en un quinto *modelo de motivación mixta*,

cuestionado igualmente por las teorías de los conflictos (Boulding, 1990) o de los juegos (Murphy, 1987, 1989, 1991).

En todo caso, y asumiendo las críticas a la sistematización de la Escuela de Maryland, nos parece que las prácticas habituales de intercambios de regalos en sociedades actuales y especialmente en las relaciones diplomáticas, las técnicas de negociación o las actuaciones ceremoniales, constituyen uno de los indicadores claves que tienen lugar en esta tipología de interrelación social, la bidireccionalidad simétrica, cuya finalidad es el entendimiento mutuo a través de métodos comunicativos en vez de persuasivos, y la entrega de un don precioso pero con un valor más simbólico que real constituye una excelente excusa para hacer llegar al otro a través de una categoría no verbal una buena disposición que puede ser correspondida por el mismo medio.

En este sentido, el ámbito relacional de poderes que se constituye espacio-temporalmente durante la Exposición Universal de Sevilla 1992 conforma un marco único para diseñar todo un proceso de comunicaciones entre grupos de muy diversa índole (países, comunidades autónomas, organismos internacionales, empresas y otros), a los que se agasaja individualmente como premio y reconocimiento a su participación en el magno proyecto con la dedicatoria de un día propio denominado Nacional o de Honor (en función de que se tratara de naciones u otros organizaciones).

En el complejo sistema de la Exposición encontramos un subsistema de carácter ceremonial, estos Días Nacionales y de Honor, que frente al comportamiento de los otros subsistemas centrados en los intercambios comerciales de personas, productos o servicios, utiliza elementos simbólicos y muchos de ellos de carácter no verbal para identificar los posicionamientos de igualdad y simetría entre emisor y receptor, que intercambian sus roles durante el proceso en un ejercicio continuo de bidireccionalidad, retroalimentación y simetría. Las ubicaciones protocolarias en la recepción, en la foto oficial o en el palco del Palenque; la disposición de las banderas nacionales, autonómicas u organizacionales; la etiqueta en el vestido y la

gestualidad; el orden de intervención en los discursos; las presidencias y precedencias en los banquetes oficiales; la ausencia o presencia de *podium* u honores militares; el rango de la cabecera de delegación y otros muchos elementos más nos van indicando en cada momento cuales son las relaciones existentes entre Organizadora (anfitriona) y participante (invitado de honor), y si se trata de una interacción simétrica y bidireccional o se producen alteraciones o incidencias ceremoniales o protocolarias que nos indican lo contrario. El proceso de intercambio de regalos forma parte de este subsistema ceremonial.

### III. LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE SEVILLA 1992.

En el Preámbulo del Reglamento General de la Exposición Universal Sevilla 1992, aprobado por la 92ª Asamblea General de la Oficina Internacional de Exposiciones aparece entre otros motivos de celebración de la Muestra: el intercambio cultural, científico y tecnológico que tendrá lugar durante la Exposición permitirá una estrecha vinculación entre todos los países del mundo al resaltar la relación que el viaje de Colón creó entre el Viejo y el Nuevo Mundo Del mismo modo, el Artículo 1 establece que el propósito de la Exposición es contribuir a la comprensión de sí mismo y de sus semejantes por parte del hombre, a través de una demostración de sus logros, y estimular la cooperación y el intercambio de ideas que permitan sentar las bases para mayores descubrimientos y para la coexistencia en los años futuros futur

Entre otros muchos motivos paralelos a los oficiales hemos señalado<sup>8</sup> estrechar lazos de unión con todos aquellos colectivos y personas que los

<sup>5</sup> Resolución de 28 de septiembre de 1988 de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Asuntos Exteriores (BOE nº 239 de 5 de octubre de 1988, con corrección de errores en los BOE nos 252 y 257 de 20 y 26 de octubre del mismo año)

<sup>6</sup> Legislación, pág. 56.

<sup>8</sup> Tesis mantenidas por Otero Alvarado (2000) en su tesis doctoral sin publicar Protocolo y Relaciones Públicas de Estado: Los Dias Nacionales En La Exposición Universal De Sevilla 1992, Departamento de Comunicación Audiovisual, Publicidad y Literatura, Universidad de Sevilla, pág. 356.

rigen con que el Estado español ha de relacionarse necesariamente tanto en el ámbito institucional oficial (Corona, Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, Comunidades Autónomas y Administración Local), como en el no oficial y privado (organizaciones empresariales y sindicales, asociaciones y organismos ecologistas, artísticos, profesionales, deportivos, culturales, empresas, corporaciones, fundaciones...). Lo que denominamos sus públicos internos y externos dentro de su territorio.

A tenor de estos planteamientos, parece por tanto que existe un objetivo prioritario de la celebración de la Muestra comunicativo y relacional, y que independientemente del intercambio puramente comercial de bienes o servicios y el enfoque mercantil de la Exposición como una enorme operación de marketing turístico de promoción de la "Marca España", existen otras razones que inducen a líderes políticos, económicos, sociales o religiosos a vincularse al proyecto. El ofrecimiento de un Foro mediático de primer nivel con repercusiones internacionales y la posibilidad de contactar de modo interpersonal con los principales líderes de opinión y poder hace que el ámbito comunicativo de notoriedad y popularidad que ofrece la Muestra se considere muy positivamente.

# IV. EL INTERCAMBIO DE OBSEQUIOS EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE SEVILLA 1992.

Centrando nuestro análisis en el intercambio de obsequios, apreciamos: IV.I. LOS SUJETOS DEL INTERCAMBIO.

Hay entrega o intercambio de regalos entre distintos sujetos, que podemos clasificar en varias categorías:

 La Organizadora: Expo'92 asume el protagonismo principal en su papel de anfitriona y establece las pautas para este intercambio.
 Es la Directora de Atención a Días Nacionales, Mª Teresa Otero Alvarado, la responsable de comunicar en la preparación previa de cada jornada a todos los participantes que van a ser objeto de un obsequio institucional según indican las pautas de los programas tipo.

- Los participantes: la representación de cada país, comunidad autónoma u organismo protagonista de los Días Nacionales y de Honor, una vez informado, toma la opción de responder en un sentido (devolver la atención) u otro (no hacerlo).
- Otros sujetos: a menudo se producen intercambios de obsequios entre los distintos Pabellones que son visitados por el protagonista del Día Nacional o de Honor y su representante máximo.

#### IV.I.I. LA ORGANIZADORA.

En la documentación de la Sociedad Estatal aparecen escasas y breves referencias a la cuestión de los regalos que la Exposición Universal efectuaría a los participantes. La única alusión a los regalos que hemos localizado está en un proyecto de "*Manual de Protocolo*" firmado con las iniciales F.V.S. <sup>9</sup>, de abril de 1988 <sup>10</sup>, en el capítulo I, *Funciones*, que cita entre otras "preparar atenciones".

El marco espacial: La "Capilla de Afuera" en el Pabellón Real. El Pabellón Real, instalado en el denominado "Conjunto de Afuera" del Monasterio de Santa María de las Cuevas, se rehabilita y reestructura quedando la Capilla de Afuera como salón de acogida, donde se realiza diariamente la firma en el Libro de Honor y el intercambio de regalos. La Directora del Pabellón Real, Inés Medina Atienza, era la persona que se ocupaba entre otras funciones, del mantenimiento en condiciones adecuadas de estas instalaciones así como de la atención diaria en el momento de la firma en el Libro de Honor, el intercambio de regalos y del desayuno posterior que se ofrecía a los participantes en la ceremonia.

<sup>10</sup> Archivo de Presidencia del Gobierno. Fondo: Comisaria General EXPO; Sección: Oficina Comisario; Subsección: Secretaria General; Primesc. Protocolo; SEGESC: Manuales; Sign.: 8.9 SG.



<sup>9</sup> Suponemos que se trata de Felio Vilarrubias Solanes.

- Ceremonia privada en el Pabellón Real:

De todas las ceremonias oficiales que se celebraban en el marco de los distintos programas de los Días Nacionales y de Honor, tan sólo la recepción oficial de la delegación invitada, la firma en el Libro de Honor y la entrega o el intercambio de obsequios se realizaron todos los días. Se trataba de una ceremonia oficial pero de carácter reducido en el Pabellón Real, a la que accedía sólo la parte más exclusiva de la Delegación oficial, los anfitriones y el personal de servicio. Incluía los mismos elementos para todos los participantes y en todos los días, constituyendo la única ceremonia común a todos ellos ya se tratara de países, comunidades autónomas, organismos internacionales o empresas: foto oficial, firma en el Libro de Honor, entrega de un regalo conmemorativo, minutos de descanso y café. El desarrollo del acto era el que exponemos seguidamente.

Una vez tomada la fotografía oficial de espaldas a la puerta principal del Monasterio de La Cartuja, la delegación participante era recibida por la Directora del Pabellón Real, y tras las presentaciones de rigor hacía su entrada en la Capilla de Afuera, recinto desacralizado en el que se procedía a realizar dos de las ceremonias más tradicionales cuando se quiere agasajar a un invitado de especial importancia: la firma en el Libro de Honor y la entrega o el intercambio de regalos. El Libro de Honor estaba situado en una mesita auxiliar delante del retablo, y allí se procedía a realizar la firma, siendo generalmente la Directora del Pabellón Real o el Comisario General quienes indicaban al invitado dónde debía sentarse y firmar.

En cuanto a los regalos, la Organizadora obsequiaba al representante de cada Día Nacional o de Honor a través del representante oficial del gobierno (Ministro u alto cargo, eventualmente el Comisario Emilio Cassinello), una vajilla de la fábrica de loza de La Cartuja perteneciente a una serie realizada especialmente para esa ocasión. Una vajilla se encontraba permanentemente expuesta en la Capilla de Afuera en una mesita auxiliar, y se mostraba a los invitados mientras que las azafatas del Pabellón Real introducían en el portaequipajes del coche de respeto que seguía a la

caravana por el recinto otra vajilla perfectamente embalada.

#### IV.I.II. LOS PARTICIPANTES.

Como hemos indicado, cuando se efectuaba la preparación de la visita, se indicaba que Expo'92 realizaba este obsequio a todos los invitados en sus Días Nacionales y de Honor, pero que de ningún modo presuponía la obligatoriedad de una respuesta en forma de intercambio de regalos. Sin embargo, la mayoría de los participantes realizó también un obsequio, de las características más dispares entre unos y otros.

A partir de una base de datos central con ciento cincuenta y ocho registros, uno por participante en Día Nacional o de Honor<sup>11</sup>, y con más de sesenta campos en cada registro correspondiente a distintas variables, los regalos protagonizan la serie estadística nº 38, contabilizándose no sólo su ausencia o presencia sino sus características materiales a través de una breve descripción. En los cuadros 1, 2, 3 y 4, aparece el inventario <sup>12</sup> detallado de todos los regalos, una labor realizada siguiendo las instrucciones del Director de Relaciones Institucionales de la Muestra, Enrique Moral Sandoval. A partir de esta detallada relación aportaremos más adelante nuestras conclusiones.

Estos obsequios eran recogidos en el mismo Pabellón Real por el personal de la Dirección General de Relaciones Institucionales y depositados bajo llave y con estrictas medidas de seguridad en sus dependencias centrales en el Edificio World Trade Center. Una vez finalizada la Muestra, y siguiendo las instrucciones del Ministro responsable de la misma, Virgilio Zapatero, fueron trasladados al Palacio de la Moncloa, y se guardaron en el sótano de un edificio nuevo construido para la Dirección General de Servicios del Ministerio de Relaciones con las Cortes y de la Secretaría del Gobierno.

BIBLIOTECA

<sup>11</sup> Base de datos utilizada por la autora para la realización de su tesis doctoral ya citada.

<sup>12</sup> Este inventario ha sido recogido de la Memoria de Gestión no publicada de la Dirección General de Relaciones Institucionales elaborada al final de la Muestra por el quipo de la Dirección General bajo la coordinación de Enrique Moral Sandoval. págs. 205-221.

Facultad de Comunica

#### IV.I.III. OTROS SUJETOS.

Nos referiremos únicamente y a modo de muestra por no haber analizado exhaustivamente todos los regalos que se realizaron en cada uno de los pabellones del recinto, a la entrega de regalos que tenía lugar en el Pabellón de España y a la que asistían todos los participantes en Días Nacionales y de Honor que lo visitaban, es decir, prácticamente la totalidad. Una vez finalizada la visita, los invitados de honor eran conducidos a la llamada «Sala VIPS» sobre el lago, donde se realizaba la firma en el libro de honor del mismo modo que se había realizado con anterioridad en el pabellón Real y se entregaba un libro de regalo 13.

#### V. CONCLUSIONES:

#### V.I. ESTADÍSTICAS:

De los ciento cincuenta y ocho participantes, ciento siete (68%) realizaron algún obsequio (cuadro nº 5). La distribución es la que sigue:

- Días Nacionales (cuadro nº 6): de cien países, setenta realizan obsequio (70%) y treinta (30%) no.
- Días de Honor (cuadro nº 7): de los cincuenta y ocho celebrados, treinta y ocho hacen un regalo (66%) y veinte (34%) no lo hacen.
  - Comunidades Autónomas (cuadro nº 8): de las diecisiete, realizan regalo dieciséis<sup>14</sup> (94% de las Comunidades, pero 100% de las que celebraron su día)

- Organismos Internacionales (cuadro nº 9): de los trece participantes, ocho no hacen obsequio alguno (62%) y cinco sí (38%).
- Organismos Empresariales y Varios (cuadro nº 10): de un total de veintiocho, diecisiete realizan un regalo (61%) y once no (39%).

#### V.II. DE LOS OBSEQUIOS.

La relación de obsequios realizada por los participantes está recogida de un modo muy detallado, como puede apreciarse en los cuadros 1 a 4, y nos llama la atención la enorme diversidad de los mismos, fruto del carácter multicultural e internacional de sus autores, ya que encontramos entre ellos cuadros, esculturas, espejos, obras de cerámica y orfebrería, libros, muebles, grabados, cajas, retablos, medallas, placas, alfombras, joyas, máscaras, pañuelos, bandejas, armas, pergaminos, monolitos, pisapapeles, facsímiles, coches en miniatura, caligrafía, tintero y pluma, y hasta una resistencia, una jarra de cerveza o un catavinos.

Ello nos lleva a profundizar en la relación entre el valor material (mercancía) y el valor simbólico (dones), conceptos profusamente tratados en la introducción y que nos llevan a considerar el intercambio de obsequios en el marco de la Exposición Internacional de Sevilla 1992 como en la materialización de la interrelación establecida entre la Organizadora y sus invitados, un intercambio que no es apreciado o depreciado por el valor de mercado del don intercambiado, sino por las connotaciones socio-culturales que el objeto en sí evoca.

Hemos de remitirnos a la clasificación de Godelier (1998) sobre objetos preciosos (los que circulan), objetos corrientes (los que se intercambian), y objetos sagrados (los que no circulan) para incorporar estos obsequios ceremoniales a la categoría de "dones", objetos de intercambio ceremonial, que suelen ser preciosos material o simbólicamente pero no circulan más que en la primera transmisión; se intercambian pero no son corrientes en

<sup>13</sup> En el extensisimo anecdotario que hemos recogido de cuestiones sorprendentes, ridiculas, trágicas, divertidas, amables y sobre todo fuera de lo común sucedidas durante los ciento cincuenta y ocho días que analizamos, y que por razones obvias no vamos a exponer en este marco, citaremos a modo de ejemplo la firma en el libro de honor y la entrega del obsequio del Pabellón de España por parte del presidente de uno de los bancos patrocinadores. Cuando tras el almuerzo y de regreso al hotel en el microbus solicitó el libro que le había sido regalado para verlo más detenidamente, comprobó con sorpresa que por equivocación de su equipo o del equipo de la Organizadora, llevaba consigo el libro de honor del Pabellón de España en vez del que le había sido entregado como obsequio, teniendo que proceder el personal de seguridad y servicio a realizar el cambio inmediatamente.

<sup>14</sup> Cantabria no hizo regalo porque ni siguiera celebró su Día de Honor.

modo alguno al tener asociada toda una simbología de interrelación, y no circulan pese a no ser sagrados, ya que se conservan custodiados llegando a formar parte del patrimonio del grupo que lo recibe, y no de su líder.

#### V.III. SOBRE LA INTERRELACIÓN.

La serie estadística nos muestra que de la totalidad de los Días Nacionales y de Honor celebrados, ciento cincuenta u ocho, el sesenta y ocho por ciento opta por devolver el regalo, porcentajes que se mantienen parcialmente en Días Nacionales (setenta por ciento) y de Honor (sesenta y seis por ciento) ¿Cuál es el significado de estos datos?

Evidentemente, la serie número 38 de una muestra de más de sesenta, no representa por sí misma demasiado, ya que ha de ponerse en relación con las demás con las que comparte subsistema. Tiene la validez estadística que presentamos en términos absolutos para su serie en una investigación cuantitativa, pero ha de ser complementada con los resultados de las otras, una tarea realizada en la tesis doctoral ya citada y de la que podemos extrapolar algunas conclusiones.

#### Primera:

El modelo de relaciones públicas que se aplica es el bidireccional simétrico, que presupone un posicionamiento en plano de igualdad entre la Organizadora y el invitado de honor en cada Día Nacional o de Honor. Esta interrelación se manifiesta en la oferta del intercambio de regalos, que se realiza por parte de la Organizadora a todos y cada uno de los participantes (misma ceremonia, mismo obsequio) independientemente de su nivel e importancia sociopolítico o económico. El anfitrión honra al huésped entregándole un obsequio, un don con referentes simbólicos, y lo hace igual si se trata de los Estados Unidos o de Vanuatu, de Coca Cola o de Tierras del Jerez.

#### Segunda:

En la devolución del obsequio y por tanto para que se produzca el intercambio, el comportamiento de los participantes varía según en qué grupo estén enmarcados. Si bien hemos indicado que la estadística nos proporciona unos datos similares en Días Nacionales y de Honor, en torno a un setenta por ciento de invitados que asumen el intercambio, el análisis parcial es muy clarificador ateniéndonos a la ya citada teoría situacional de los públicos, que identifica a los públicos activos con alto reconocimiento de la cuestión y bajo reconocimiento de restricciones y a los públicos latentes y no activos con bajo reconocimientos de la cuestión y alto de las restricciones. Se ve claramente en el caso de las Comunidades Autónomas, que muestran un comportamiento distinto -compensado estadísticamente por el resto de los participantes de su grupo-, al responder con un obsequio el cien por cien de las dieciséis participantes. Este dato nos indica su fuerte vinculación como público interno del Estado español. En el caso contrario tendríamos a los Organismos no empresariales del último grupo, un público mucho más lejano y con las características opuestas, en que cinco de cinco no hacen regalo alguno.

#### Tercera:

El intercambio de regalos es considerado como un elemento más de todo el proceso comunicativo que tiene lugar durante los Días Nacionales y de Honor, con un valor más interpersonal que mediático, y de hecho el eco en los medios de comunicación es escasísimo. El acto en sí del intercambio tiene un valor simbólico e incluso estético de carácter intrínseco, y se vincula casi más al talante y la personalidad de quienes lo realizan que al carácter institucional de la organización.

#### Cuarta:

La presencia o ausencia de regalo por parte del invitado no supone en modo alguno y en ningún caso un demérito en la relación, ya que el programa de actos se desarrolla con el mismo patrón se haya producido o no el intercambio. Este dato es fundamental al calibrar el carácter de la interrelación, que si fuera vertical, unidireccional y asimétrica forzaría a una respuesta paralela. La igualdad entre anfitrión e invitado – homenajeado se manifiesta también en la posibilidad de no responder en los mismos términos y que esa actitud no sea considerada punible. Expo'92 realiza un obsequio conmemorativo de ese día a su protagonista principal, que no está obligado a responder con otro regalo aunque sea bien acogido en el caso que lo haga.

Este último punto conecta con la introducción y nos ubica en un ámbito relacional diferente al de los colectivos analizados por Mauss y Malinowski y más próximo sin embargo a los planteamientos de Godelier, en el que es posible trascender la sociedad del intercambio económico y real de mercancías como sistema de opresión, violencia y jerarquización, para llegar al intercambio simbólico de regalos o dones como elemento socializador y forma de comunicación no verbal enmarcada en unas relaciones bidireccionales y simétricas.

# CUADRO Nº 1: OBSEQUIOS EFECTUADOS POR PAISES (DÍAS NACIONALES)

<u>PARTICIPANTE</u>	<u>FECHA</u>	DESCRIPCIÓN DEL OBJETO
ALEMANIA	23/05/1992	NO HIZO REGALO
ANGOLA	30/08/1992	Cuadro de técnica mixta sobre tela de 100x82
		cms. Del pintor Francisco Van Dúnem
ARABIA SAUDITA	23/09/1992	Daga curva con empuñadura y funda de oro de
		33'5 cms. (sin contrastes) en estuche de
		terciopelo verde
ARGELIA	13/09/1992	NO HIZO REGALO
ARGENTINA	09/07/1992	Espejo con marco de plata
AUSTRALIA	18/07/1992	Cuenco de la colección Sundwear's Kadaku en
		tonos tierra. Cuenco de cerámica decorado en
		caja de madera. Libro sobre "Técnicas de las
		pinturas del desierto"
AUSTRIA	04/09/1992	Pequeña bandeja en metal plateado con moneda
		en el centro (presumiblemente de plata) de la
		Emperatriz María Teresa
BAHAMAS	04/08/1992	Plato conmemorativo de la llegada de Colón a
		las Bahamas con el número 94 de la edición. Libro
		sobre las costumbres del país. Estuche
		conteniendo billetes de curso legal
		conmemorativo del V Centenario
BÉLGICA	14/05/1992	NO HIZO REGALO
BOLIVIA	06/08/1992	Juego de café de cuatro piezas y bandeja
		plateado
BRASIL	07/07/1992	Reproducción de un pájaro en piedra con las
		patas posiblemente de plata en soporte de

		material cristalino (tiene fracturada la cola)
BULGARIA	24/05/1992	NO HIZO REGALO
CABO VERDE	07/07/1992	NO HIZO REGALO
CAMERÚN	03/08/1992	Cabeza de bronce para colgar
CANADÁ	01/07/1992	Caja de estaño trabajado a mano con el escudo
		del país grabado en la tapa
COLOMBIA	03/08/1992	NO HIZO REGALO
CONGO	08/08/1992	Cabeza de hombre de color para colgar
COREA	05/06/1992	Jarrón de cerámica de color gris con dibujos de
		pájaros
COSTA DE MARFIL	10/08/1992	Libro titulado "Notre Abíjan". Tres volúmenes
		titulados "Lúnivers Akan des poids a Peser I?Or",
		el primero sobre "Les poids figutatifs", el segundo
		sobre "Les poids non figuratifs" y el tercero sobre
		"Les poids dans la societé"
COSTA RICA	15/09/1992	Mueble desmontado de color naranja que
		probablemente sea un carrito de jardín
CUBA	27/07/1992	Jarrón de cerámica firmado en su base por el
		ceramista Muñiz
CHECOSLOVAQUIA	18/05/1992	Cuenco tallado de cristal de bohemia
CHILE	18/09/1992	Espuelas de metal plateado con documento
		acreditativo de su manufactura en estuche azul
CHINA	15/07/1992	Oso bordado en seda a dos caras representando
		un oso panda enmarcado en madera y con peana.
		Caballo de cerámica
CHIPRE	26/09/1992	NO HIZO REGALO
DINAMARCA	25/09/1992	Tibor de porcelana de color blanco con adornos
		florales en color azul y la silueta de los reyes de
		Dinamarca
ECUADOR	17/07/1992	Libro titulado "Cuenca Ecuador". Libro titulado
		"Galápagos"
ESTADOS UNIDOS	17/05/1992	Cuenco de porcelana de Bohen conmemorativo

		del V Centenario
EGIPTO	30/06/1992	NO HIZO REGALO
EL SALVADOR	14/09/1992	Libro titulado "El proceso de paz en El Salvador".
		Pintura miniatura enmarcada, firmada por J.
		Linares, 1992
EMIRATOS ÁRABES		
UNIDOS	07/08/1992	Gumia (daga curva) presumiblemente de plata,
		oro y cuerno de rinoceronte en estuche azul
ESTONIA	28/08/1992	Grabado enmarcado en blanco que representa
•		una ciudad. Firma ininteligible.
FUL	29/09/1992	Cuenco de madera con patas (tanóa) que lleva
		anudado una ristra de cuerdas con tres caracolas
		blancas.
FILIPINAS	12/06/1992	Caja-joyero de nácar
FINLANDIA	04/06/1992	Libro sobre la tierra y recursos naturales de
		Finlandia de la Editorial Reader's Digest
FRANCIA	06/05/1992	NO HIZO REGALO
GABÓN	29/08/1992	Relieve enmarcado que representa la cabeza de
		una mujer de color
GRECIA	02/09/1992	Nave griega en plata de ley de la joyería Michalas
		en estuche azul marino forrado de terciopelo
		igualmente azul. Cenicero de la joyería Michalas
		de metal dorado. Libro titulado "Grecia"
GUATEMALA	27/05/1992	Caja tabaquera de metal plateado con escudo
		en metal dorado. En su interior existe la firma
		del Presidente de Guatemala, D. Jorge Antonio
		Serrano Elías.
GUINEA BISSAU	13/07/1992	NO HIZO REGALO
GUINEA ECUATORIAL	16/08/1992	Cuadro al óleo del autor Benjamín Ebang Ela
	,	titulado "Guinea Ecuatorial en el concierto de la
		Hispanidad"

HOLANDA	07/05/1992	NO HIZO REGALO
HONDURAS	11/09/1992	Retablo en madera, probablemente de nogal,
		que representa a D. Quijote, Sancho Panza y un
		molino.
HUNGRÍA	24/08/1992	Medalla de plata en cuyo interior está grabado
		el Parlamento. Copia del Ritón en forma de
		cabeza de ciervo del tesoro de oro de
		Panaguiurishte, en metal dorado y estuche de piel
		marrón.
INDIA	15/08/1992	Escultura metálica que representa a Buda
INDONESIA	26/08/1992	Libro titulado "A Voyage Trough the Archipelago",
		del autor Michel Weldon Owen
IRLANDA	04/10/1992	Escultura de madera titulada "The great Oak",
		del escultor M. Casey
ISRAEL	11/05/1992	Placa de plata con moneda en bronce auténtica
		de la época de Constantino el Grande, Emperador
		de Roma
ITALIA	10/09/1992	Caja cigarrera de plata con moneda en su parte
		superior que representa el Quirinale, de metal
		dorado. En su interior lleva grabada la firma de
		Oscar Luigi Escalfaro. Estuche de terciopelo azul
		de la joyería de Domenisis de Roma
JAMAICA	05/08/1992	NO HIZO REGALO
JAPÓN	20/07/1992	NO HIZO REGALO
JORDANIA	25/05/1992	NO HIZO REGALO
KENIA	21/08/1992	Escultura de madera, al parecer ébano, que
		representa una familia
KIRIBATI	17/06/1992	NO HIZO REGALO
KUWAIT	19/06/1992	Reproducción de la superficie del pabellón en
		piedra y bronce, con placa conmemorativa y
		certificado del autor, en caja de madera. Barco

		en bronce sobre peana de mármol en estuche de
		terciopelo verde.
LITUANIA	06/09/1992	Libro titulado "Teesie"
LUXEMBURGO	13/05/1992	NO HIZO REGALO
MALASIA	31/08/1992	NO HIZO REGALO
MARRUECOS	12/07/1992	Tibor de cerámica con adornos en metal plateado
MAURITANIA	10/07/1992	Alfombra de 2'54 x 1?72 m.
MÉXICO	16/09/1992	Libro titulado "México pictórico y artesano"
MÓNACO	16/05/1992	NO HIZO REGALO
MOZAMBIQUE	25/06/1992	NO HIZO REGALO
NICARAGUA	20/09/1992	Sanguina titulada "Catedral de Granada" del
		autor Constantino Hernández Eabora enmarcada
		sobre marco de borde dorado
NIGERIA	27/09/1992	Cabeza de mujer, probablemente de bronce.
		Metopa del Servicio Postal Nigeriano. Dos libros
		titulado "Nigeria Giant of Africa" de Peter Homes
		y el segundo titulado "Four years of the better
		life programs"
NORUEGA	22/05/1992	NO HIZO REGALO
NUEVA ZELANDA	27/06/1992	Libro titulado "New Zealand gift of the Sea"
OECS	06/07/1992	NO HIZO REGALO
OMÁN	23/07/1992	Barco dorado y plateado sobre soporte de mármol
		blanco. Placa con inscripciones en árabe y un
		medallón amarillo en el centro en el que figuran
		dos ciervos.
PAKISTÁN	14/08/1992	NO HIZO REGALO
PANAMÁ	27/19/1992	Tres colgantes de arte precolombino de Panamá
		representando las Huacas de oro de Panamá,
		posiblemente de plata con baño de oro,
		enmarcadas

	ALVARADO

PAPÚA NUEVA GUINEA	17/09/1992	Máscara de Sterling Silver enmarcada
PARAGUAY	15/05/1992	Pañuelo enmarcado en madera, con una pequeña
		placa conmemorativa.
PERÚ	21/06/1992	NO HIZO REGALO
POLONIA	03/05/1992	NO HIZO REGALO
PORTUGAL	31/05/1992	NO HIZO REGALO
PUERTO RICO	23/06/1992	NO HIZO REGALO
REINO UNIDO	21/05/1992	NO HIZO REGALO
REPÚBLICA		
DOMINICACNA	16/07/1992	Caja de hueso blanco y cedro. Moneda de plata
		conmemorativa del V Centenario del
		Descubrimiento γ Evangelización de América, en
		estuche de piel rojo.
RUMANIA	12/09/1992	Jarrón de porcelana que representa a personajes
		populares firmado por Chorean Elisabeto y
		fechado en 1985
RUSIA	12/05/1992	Azucarero de porcelana. Fotografía en color
		enmarcada de una iglesia ortodoxa.
SANTA SEDE	29/06/1992	Medalla pontificia conmemorativa del XIV año
		de Pontificado de S.S. Juan Pablo II. En su anverso
		aparece la figura de Juan Pablo II y en el reverso
		la silueta del continente americano y una
		carabela.
SENEGAL	19/08/1992	Escultura, probablemente de bronce, que
		representa a un guerrero montado a caballo.
SINGAPUR	09/98/1992	Plato de madera son soporte de bronce, que
		representa a un guerrero montado a caballo.
SIRIA	04/05/1992	Bandeja calada (posiblemente de plata, sin
		contraste) en estuche de terciopelo azul
SRI LANKA	19/07/1992	Bandeja de plata grabada en estuche rojo.

STO. TOMÉ Y		
PUERTO PRÍNCIPE	22/06/1992	Caja de madera con bandeja interior, en taracea,
		sellada y firmada en la parte inferior. Dos
		muñecas de tela y alambre sobre peanas de
		madera, representando la primera a una mujer
		moliendo maíz y la segunda a una mujer
		partiendo cocos.
SUDÁFRICA	24/06/1992	Alfombra en tonos crema y marrones de 1'70 x
		2'40 m.
SUECIA	15/06/1992	Jarrón de cristal con las iniciales reales grabadas.
SUIZA	01/08/1992	Escultura de hierro que representa una alegoria
		de un instrumento musical.
TAILANDIA	30/05/1992	NO HIZO REGALO
TRINIDAD Y TOBAGO	31/07/1992	Plato de latón hecho a mano que representa a
		una mujer con un cesto de frutas en la cabeza.
TÚNEZ	25/08/1992	Tres libros: el primero titulado "Tunisie torre de
		recontres et de civilisation", el segundo "Les
		voiles et apres" y el tercero "Etudes Andalouses".
		Edición de grabados sobre Túnez y el mar.
TURQUÍA	19/05/1992	Kilim de aproximadamente 1'5 x 1 m. Plato de
		porcelana con el anagrama del sultán Mehmed
		II El Conquistador. El anagrama y los bordes del
		plato están realizados en oro de 22 kilates según
		documento acreditativo.
URUGUAY	28/07/1992	Daga de metal plateado y decoración en metal
		dorado en estuche azul de F.J. Treccero y de la
		casa Frank Wenk
VANUATU	18/08/1992	Totem de madera de 86 cm. De alto
		representando caras de perfil con placa
		conmemorativa
VENEZUELA	24/07/1992	NO HIZO REGALO7
ZIMBABUE	26/04/1992	NO HIZO REGAL

# CUADRO Nº 2: OBSEQUIOS EFECTUADOS POR COMUNIDADES AUTONOMAS (DÍAS DE HONOR)

PARTICIPANTE	FECHA	DESCRIPCIÓN DEL OBJETO
ANDALUCÍA	02/08/1992	Libro "El Palacio de San Telmo" de Teodoro Falcón
		Márquez. Caja de alpaca redonda que contiene
		en su interior una miniatura conmemorativa del
		Estatuto de Autonomía de Andalucía
ARAGÓN	05/05/1992	Pergamino que reproduce un grabado en madera
		del año 1500 aproximadamente. Enmarcado.
ASTURIAS	09/09/1992	Escultura que representa un oso con placa
		conmemorativa en su peana.
BALEARES	03/07/1992	28 grabados de las Islas Baleares en edición
		conmemorativa Balear's 1992
CANARIAS	18/06/1992	Bandeja de plata conmemorativa. Carpeta
		titulada "Aves" conteniendo 5 serigrafías del
		artista José Dámaso. La carpeta tiene el número
		37 de una colección de 500.
CANTABRIA	12/08/1992	NO HIZO REGALO
CASTILLA LA MANCHA	29/05/1992	Ánfora dorada árabe de la firma "Artesanía San
		Juan"
CASTILLA LEÓN	11/06/1992	Monolito en piedra con el escudo de Castilla León
		y placa conmemorativa en plata de ley.
CATALUÑA	22/04/1992	Seis grabados sobre los Juegos de la XXV
		Olímpiada del artista Jordi Alumá. Los grabados
		tienen el número 12 de una edición de 250
		ejemplares.
EXTREMADURA	14/06/1992	Estatua de plata de ley que representa el "Genio
		del Senado", estatua en bronce encontrada en el
		templo de Diana, en la ciudad de Mérida.
GALICIA	22/07/1992	Pelegrin, mascota del Xacobeo 93 en plata de
THE STATE OF THE S		

		ley sobre peana de granito, en estuche de
		terciopelo rojo.
la rioja	07/06/1992	Escultura de bronce que representa a la Venus
		de Herramalluri, de 20 cms. y 1'35 kg.
MADRID	28/06/1992	Escultura en bronce de José Noja que representa
		las cínco estrellas de la bandera de la Comunidad.
MURCIA	09/06/1992	Cinco libros: ""Murcia" del Instituto de Fomento
		de la Región de Murcia. "La última Cena de
		Francisco Salcillo". "El autogiro de Juan de la
		Cierva". "El submarino de Isaac Peral".
		"Estructuras desplegadas de Emilio Pérez Piñero"
NAVARRA	13/06/1992	Libro "Navarros en América". Primera edición.
		Carpeta de cinco estampas calcográficas
		resueltas al aguafuerte. Número 13 de una
		edición de 100 ejemplares.
PAÍS VASCO	21/04/1992	Edición de "El Mundo Jovial" de Julio Caro Baroja,
		del grupo editorial E. Amaya, ejemplar número
		44 de 90 conteniendo 12 litografías firmadas
		por su autor.
VALENCIA	10/10/1992	Estuche conteniendo las siguientes
		publicaciones: "Consueta 1709" Estudi critic de
		la música. "Consueta 1709" Estudi critic del text.
		"Consueta o Director pera la grand funció de
		Vespra y Dia de la Mre de Deu de la Asumcio
		Patrona de Ells" Edición facsimil de 1985.

### MARÍA TERESA OTERO ALVARADO

11/07/1992

UNICEF

# CUADRO Nº 3: OBSEQUIOS EFECTUADOS POR ORGANISMOS INTERNACIONALES (DÍAS DE HONOR)

<u>PARTICIPANTE</u>	<u>FECHA</u>	DESCRIPCIÓN DEL OBJETO
AGENCIA ESPACIAL		
EUROPEA	22/08/1992	NO HIZO REGALO
BIE	05/10/1992	NO HIZO REGALO
CERN	30/09/1992	Dos libros, el primero titulado "Lamerique
		espagnole une et nêoée" de Jean Paul Duvois; el
		segundo titulado "Atlas de Christophe Colomb
		et des grands découvertes" de Kenneth
		Nebenzahl.
COI	10/05/1992	NO HIZO REGALO
COMUNIDADES		
EUROPEAS	09/05/1992	NO HIZO REGALO
CONSEJO DE EUROPA	09/05/1992	Pisapapeles dorado en estuche azul en el que
		figura inscrito el nombre del Consejo de Europa
CRUZ ROJA	08/05/1992	NO HIZO REGALO
LIGA ESTADOS ÁRABES	20/08/1992	Plato de cerámica decorado en estuche
OIT/ACNUR/CNUDH	24/04/1992	Libro "Image of Exile", 1951-1991. Colección de
		sellos postales enmarcados sobre los Derechos
		Humanos. Reproducción de tres llaves plateadas
		de la OIT en estuche. Libro "Código Internacional
		del Trabajo" 1955. Vol. I y II. Libro "International
		Labour Conventions and Recomendations" Vol I
		y II.
OMT	28/09/1992	Reproducción del logotipo de la OMT en plata
		de ley con la inscripción "Organización Mundial
		del Turismo" en estuche de piel azul de la joyería
		Pérez Hernández de Madrid.
ONU/UNESCO	08/09/2003	NO HIZO REGALO

PNUD/FNUAP/PNUMA	03/09/1992	NO HIZO REGALO
RETEVISIÓN	29/07/1992	NO HIZO REGALO
SISTEMA		
NTERAMERICANO	25/04/1992	Placa homenaje de la Organización
		Panamericana de la Salud a Expo 92. Juego de
		35 banderines con soporte de plástico negro
		conteniendo las banderas de 35 países
		americanos. A ambos lados, centrada, lleva
		(despegadas) dos medallas que en el anverso
		representan a dichas banderas con la leyenda
		"Organización de los Estados Americanos", y en
		el reverso una representación del globo terráqueo
		con la imagen del continente americano y la
		leyenda "V Centenario del Descubrimiento de
		América. Encuentro de dos mundos, 1492-1992"

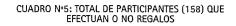
NO HIZO REGALO

# CUADRO Nº 4: OBSEQUIOS EFECTUADOS POR EMPRESAS Y ORGANISMOS VARIOS (DÍAS DE HONOR)

PARTICIPANTE	FECHA	DESCRIPCIÓN DEL OBJETO
ALCATEL	27/04/1992	Reproducción del Mapamundi de Juan de
712577742	2//0///	la Cosa en edición limitada. Facsímil del
		libro de Juan de la Cosa que se estudia en
		el Museo Naval de Madrid, ejemplar número
		800 de una tirada de 1492 ejemplares,
		encuadernado en piel.
ARMADA	01/05/1992	NO HIZO REGALO
BANESTO	09/19/1992	Estuche con tres libros sobre los
DANESTO	05/15/1952	descubrimientos españoles en el Mar del
		Sur. Los dibujos de las cubiertas y del
		estuche han sido realizados por Javier
		Peveda, y la maquetación ha sido realizada
		por José Moral.
BBV	28/04/1992	NO HIZO REGALO
BCH	29/04/1992	NO HIZO REGALO
CEA	02/10/1992	Placa de bronce enmarcada en metacrilato
		con el texto del "Acta referencia del
		acuerdo fundacional de la CEA"
COCA COLA	11/08/1992	Pisapapeles de bronce del escultor y orfebre
		José González Onieva
CRUZCAMPO	06/06/1992	Jarra de cerveza de cerámica.
ECOLOGÍA-DOÑANA	01/06/1992	NO HIZO REGALO
EL CORTE INGLÉS	22/09/1992	Medalla de oro (sin contrate) de 5 cm. de
		diámetro que reproduce en su anverso la
		efigie de Mercurio y en el reverso la esfera
		terrestre vista a través de una ventana
		abierta con las inscripciones "Honor et
		doletta con las inscripciones inonor et

		Recognitio" y "El Corte Inglés" en estuche
		de piel burdeos.
FORD	05/09/1992	Coche de porcelana reproduciendo el
		modelo Escort de la firma Lladró.
FUJITSU	20/06/1992	Caligrafía japonesa enmarcada en cristal
IBM	06/10/1992	NO HIZO REGALO
LARIOS	04/07/1992	Escultura en bronce sobre peana que
		representa el logotipo de la firma Larios.
MAPFRE	24/09/1992	Escultura que reproduce el puente Mapfre
		en metal plateado sobre pedestal de madera
		en caja de piel burdeos con certificado de
		autenticidad de los talleres de orfebrería
		López Rubio e Hijos.
ONCE	08/07/1992	Placa posiblemente de alpaca con una
		reproducción del cupón de la ONCE en su
		centro en estuche de piel roja.
PABELLÓN DE		
LA PROMESA	13/08/1992	Escultura "Familia" del escultor Richard
		Kranner
POET	03/10/1992	Medalla en bronce que en el anverso tiene
		una reproducción del Monasterio de la
		Cartuja y la inscripción "Exposición
		Universal Sevilla 1992" y en el reverso una
		reproducción del Pabellón del Futuro con
		la inscripción "Pabellón de las
		Telecomunicaciones". Está firmada por J. Gil
		Arévalo y numerada con el número 116 de
		500 ejemplares.
RANK XEROX	16/06/1992	Tintero y pluma de plata de ley de la firma
		Pedro Durán, grabado con texto
		conmemorativo.

SEVILLANA DE		
ELECTRICIDAD	08/10/1992	"Resistencia Patrón" con la marca
		Siemmens & Halske, en estuche de piel de
		cabra rojo. Escultura que representa la torre
		para el suministro eléctrico a la Exposición
		Universal de Sevilla en metal dorado y
		plateado.
SIEMENS	08/06/1992	NO HIZO REGALO
TELEFÓNICA	26/05/1992	Escultura plateada representando el edificio
		de Telefónica en Madrid, con peana de
		mármol.
TIERRAS DEL JEREZ	21/09/1992	Catavino de plata sobre peana con placa
		conmemorativa en estuche de piel marrón.
TRANSPORTE	19/09/1992	NO HIZO REGALO
UTE ENERGÍA	02/07/1992	Plato de cerámica circular de Antonio
		Parrillo de aproximadamente 55 cm. De
		diámetro que se apoya sobre soporte de
		mármol blanco con garras de hierro.

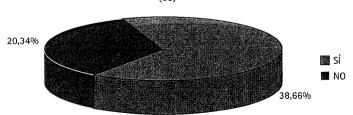




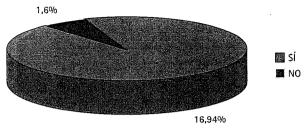
CUADRO Nº6: DISTRIBUCIÓN POR PAISES (100 DÍAS NACIONALES)



CUADRO №27: DISTRIBUCIÓN POR DÍAS DE HONOR (58)



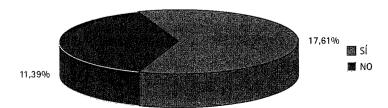
CUADRO N°27: DISTRIBUCIÓN POR DÍAS DE HONOR (58)



CUADRO Nº9: DISTRIBUCIÓN POR ORGANISMOS INTERNACIONALES (13)



CUADRO Nº10: DISTRIBUCIÓN POR ORGANISMOS EMPRESARIALES Y VARIOS (28)



### **BIBLIOGRAFÍA**

- APPADURAI, A. (1986): "Towards an anthropology of things", en
   *The social life of things: commodities in cultural perspective*,
   Cambridge; Cambridge University Press.
- BIRD DAVIS, N. (1997): "Las economías: una perspectiva económicocultural", en Revista Internacional de Ciencias Sociales, UNESCO, diciembre 1997, nº 154. <a href="www.unesco.org/issj/rics154/birdspa.html">www.unesco.org/issj/rics154/birdspa.html</a>
- BOULDING, K.E. (1990): *Three faces of power*, Newbury Park, Sage. (trad. cast.: (1993): *Las tres caras del poder*, Barcelona, Paidós.)
- BREASTED, J. (1962): Ancient Record of Egipt, Vol. III, New York, Russell & Russell.
- CARRIER, J,G. (1995): *Gifts and Commodities: exchange and western capitalism since 1700*, London, Routledge.
- CUESTA DOMÍNGUEZ, J. (1990): Expo 92, nuevo concepto de las Relaciones Públicas, Madrid, conferencia pronunciada en CEOE, 10 de mayo.
- DOZIER, D.M., GRUNIG, L. y GRUNIG, J.E. (1995): Manager's guide to excellence in public relations and communication management, Mahwah, Lawrence Erlbaum.
- EXPOSICIÓN UNIVERSAL SEVILLA 1992 (1990): *Legislación*, 3ª ed., Madrid, Imprenta Nacional del Boletín Oficial del Estado.
- EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE SEVILLA 1992 (1993): *Memoria General de la Exposición Universal de Sevilla 1992*, Sevilla, AGESA. (sin publicar)
- EXPO'92, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES INSTITUCIONALES, (1992): *Memoria de gestión*, Sevilla (sin publicar)
- EXPO'92. GABINETE DE PRENSA (1992): *Memoria*, Sevilla, Sociedad Estatal Expo'92 (sin publicar).

- GODELIER, M. (1974): Economía, fetichismo y religión en las sociedades primitivas, Buenos Aires, Siglo XXI.
  - (1981): Instituciones económicas, Barcelona, Anagrama.
  - (1998): El enigma del don, Barcelona, Paidós.
- GREGORY, C.A. (1982): *Gifts and commodities*, London, Academic Press.
- GRUNIG, J.E. (1979): "A New Measure of Public Opinion on Corporate Social Responsibility", *Academy of Management Journal*, 22.
- GRUNIG, J.E. y HUNT, T. (1984): Managing public relations, Fort Worth, Holt, Rinehart and Wilson. (trad. cast.: (2000): Dirección de relaciones públicas, Barcelona, Gestión 2000)
- HUMPHREY, C. y HUGH-JONES, S (1992): "Introduction: barter, exchange and value" en *Barter*, exchange and value: an anthropological approach, Cambridge, Cambridge University Press.
- KARLBERG, M. (1996): "Remembering the public in public relations research: From theoretical to operational symmetry", *Journal of Public Relations Research*, 8 (4), 263–278.
- LÉVI-STRAUSS (1968): Antropología estructural, Buenos Aires,
   Eudeba.
- MALINOWSKI, B. (1961): Argonauts of the western pacific, New York, E.P. DUTTON & CO. INC.
  - (1971): *Crimen y costumbre en la sociedad salvaje*, Barcelona, Ariel.
- MATRAT, L. (1971): *Relations publiques et management*, Bruselas, CERP.
  - (1975): "Doctrine européenne des relations publiques, condition du dialogue et de la participation", *Estudios de Comunicación Social y Relaciones Públicas*, 1, 29–33.
- MAUSS, M. (1924): "Essai sur le don. Forme et raison de l'échange dans les societés archaïques", en *L' Année Sociologique*, seconde serie, 1923-1924.

## www.uqac.uquebec.ca/zone30/Classiques des sciences sociales/ classiques/mauss marcel/socio et anthropo/2 essai sur le don

- (1925): The Gift, London, Cohen and West.
- (1971): "Sobre los dones y sobre la obligación de hacer regalos" en *Sociología y Antropología*, Madrid, Tecnos.
- (1998): *A centenary tribute*, New Cork, Wendy James and N.J. Allen.
- MURPHY, P. (1987): "Using games as a model for crisis communications", *Public Relations Review*, 13 (4(, 19-28.
  - (1989): Game theory as a paradigm for the public relations process", en BOTAN, C.H. y HAZLETON, V. Jr. (eds), *Public relations theory*, Hillsdale, Lawrence Erlbaum.
  - (1991): "The limits of symmetry: a game theory approach to symmetric and asymmetric public relations", *Public Relations Research Annual*, 3, 115–131.
- OTERO ALVARADO, M.T. (2000): Protocolo y Relaciones Públicas de Estado: Los Días Nacionales en la Exposición Universal de Sevilla, Departamento de Comunicación audiovisual, Publicidad y Literatura, Universidad de Sevilla, (Tesis Doctoral sin publicar).
- PIECZKA, M. (1996): "Paradigms, Systems Theory and Public Relations", en J. L'ETANG y PIECZKA, M., *Critical perspectives in public relations*, London, International Thomson Business Press,
- PROTOCOLO DEL ESTADO (1992): *Memoria de Actividades 1991-1992*, Madrid, Secretaría General de Coordinación y Servicios de la Presidencia del Gobierno (sin publicar).
- XIFRA, J. (2003): *Teoría y estructura de las relaciones públicas*, Madrid, Mc Graw Hill.